

|                                 |   |   |   |   |   |
|---------------------------------|---|---|---|---|---|
| Lieu de recensement : _____     | Nombre de personnes du ménage _____   | <p style="text-align: center;">REPUBLICQUE DU VIETNAM</p> <p style="text-align: center;">SECRETARIAT D'ETAT A L'ECONOMIE NATIONALE</p> <p style="text-align: center;">INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE</p> <p style="text-align: center;"><b>RECENSEMENT DE 1960</b></p> | Ménage collectif <input type="checkbox"/>   | Ménage résidant ailleurs ou n'ayant pas de résidence <input type="checkbox"/>   | Feuille complémentaire <input type="checkbox"/>   |
| District de recensement : _____ | I AGRICULTURE <input checked="" type="checkbox"/>   |   | II TYPE D'HABITATION  | III CONFORT   | IV MODE D'OCCUPATION  |
| No d'ordre du ménage : _____    | Le ménage exerce-t-il une activité agricole ?<br>1 <input type="checkbox"/> Oui    2 <input type="checkbox"/> Non | NOTA : D'après les articles 15, 16 et 17 du Decret 108/KT du 7 8 56 les renseignements statistiques recueillis sur les questionnaires doivent être tenus strictement confidentiels et ne sauront jamais être utilisés à des fins repressives.                               | 1 <input type="checkbox"/> Toit en tuiles, tôles<br>2 <input type="checkbox"/> Toit en latanier paille, chaume<br>3 <input type="checkbox"/> Flottant | Y-a-t-il de l'eau courante ?<br>1 <input type="checkbox"/> Oui    2 <input type="checkbox"/> Non<br>Y-a-t-il de l'électricité ?<br>1 <input type="checkbox"/> Oui    2 <input type="checkbox"/> Non | 1 <input type="checkbox"/> Propriétaire<br>2 <input type="checkbox"/> Locataire<br>3 <input type="checkbox"/> Sous-Locataire<br>4 <input type="checkbox"/> Autres |
| Adresse : _____                 | Si oui, indiquer la superficie exploitée :<br>.....hectare .....  |   |   |   |   |

| No D'ORDRE | NOM ET PRENOMS   | LIEN AVEC LE CHEF DE MENAGE   | SEXE                             | ANNEE DE NAISSANCE   | LIEU DE NAISSANCE   | ETAT MATRI-MONIAL  | NATIONA-LITE  | LANGUE MATERNELLE   | RELIGION  | PERSONNES DE 10 ANS ET PLUS |   |  |   |
|------------|--|---|----------------------------------|--|---|--|---|---|---|-----------------------------|---|--|---|
|            |  |   |                                  |  |   |  |   |   |   | LIRE et ECRIRE              | ACTIVITE  | PROFESSION PRINCIPALE  | ETABLISSEMENT   |
|            | <i>Inscrire dans l'ordre :</i><br>- Chef de ménage<br>- Epouse ou époux<br>- Fils, fille, bru, gendre<br>- Grands parents<br>- Parents<br>- Oncle, tante etc. . .<br>1 | <i>Exemple :</i><br>- Epouse, fils, fille<br>- Bru, gendre<br>- Père, mère<br>- Frère, soeur<br>- Domestique<br>- Pensionnaire<br>2 | Masculin (T)<br>Féminin (G)<br>3 | <i>Inscrire :</i><br>Année de naissance<br>Ex : 1917<br>Ou âge vietnamien suivant le cycle duo-décimal<br>Ex : Serpent 44<br>4 | <i>Inscrire :</i><br>Préciser la province (pour les personnes nées au Vietnam)<br>Le pays (pour les personnes nées à l'étranger)<br>5 | Célibataire (DT)<br>Marié (e) (CV)<br>Veuf (ve) (G)<br>Divorcé (e) (LD)<br>6 | Viétnamien (VN)<br>Naturalisé vietnamien (NVT)<br>Etranger (préciser la nationalité)<br>7 | - Viétnamien<br>- Cham<br>- Dialectes montagnards (préciser)<br>- Chinois<br>- Cambodgien<br>- Autres langues (préciser)<br>8 | - Bouddhiste<br>- Catholique<br>- Protestant<br>- Cao-Dai<br>- Hoa-Hao<br>- Autres religions (préciser)<br>- Sans religion<br>9 | Oui (B)<br>Non (K)<br>10    | - Ayant du travail<br>- Chômeur<br>- S'occupant du ménage<br>- Etudiant<br>- Invalide<br>- Vieux, retraite<br>- Autres (préciser)<br>11 | <i>Exemple :</i><br>- Cultivateur, pêcheur<br>- Menuisier, maçon<br>- Tailleur, coiffeur<br>- Chauffeur, pilote<br>- Instituteur<br>- Dactylographe<br>- Militaire (préciser le grade)<br>etc. . .<br>12 | <i>Exemple :</i><br>- Plantation de caoutchouc<br>- Plantation de thé<br>- Rizerie, scierie<br>- Atelier d'ameublement<br>- Compagnie de transport routier<br>- Ecole privée<br>- Administration provinciale<br>- Armée, garde civile<br>- etc. . .<br>13 |
| 1          |  | Chief de ménage   |                                  |  |   |  |   |   |   |                             |   |  |   |
| 2          |  |   |                                  |  |   |  |   |   |   |                             |   |  |   |
| 3          |  |   |                                  |  |   |  |   |   |   |                             |   |  |   |
| 4          |  |   |                                  |  |   |  |   |   |   |                             |   |  |   |
| 5          |  |   |                                  |  |   |  |   |   |   |                             |   |  |   |
| 6          |  |   |                                  |  |   |  |   |   |   |                             |   |  |   |
| 7          |  |   |                                  |  |   |  |   |   |   |                             |   |  |   |
| 8          |  |   |                                  |  |   |  |   |   |   |                             |   |  |   |
| 9          |  |   |                                  |  |   |  |   |   |   |                             |   |  |   |
| 10         |  |   |                                  |  |   |  |   |   |   |                             |   |  |   |

Pour plus de 10 personnes, marquer une croix dans cette case, et continuer sur une autre feuille.